



**DÉCISION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION
DU CENTRE DE TRADUCTION DES ORGANES DE L'UNION EUROPÉENNE
PORTANT ADOPTION DU PLAN DE PASSATION DE MARCHÉS 2017 MODIFIÉ– CT/CA-002/2016/04/ANNEXE IXFR**

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CENTRE DE TRADUCTION DES ORGANES DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le règlement (CE) n° 2965/94 du Conseil du 28 novembre 1994 portant création d'un Centre de traduction des organes de l'Union européenne (le «Centre de traduction»), modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 1645/2003 du Conseil du 18 juin 2003,

considérant ce qui suit:

- (1) le conseil d'administration adopte un document de programmation contenant une programmation annuelle et pluriannuelle sur la base d'une proposition élaborée par la directrice;
- (2) conformément à l'article 68, paragraphe 3, du règlement financier du Centre, le programme de travail annuel du Centre vaut décision de financement pour les activités qu'il recouvre;
- (3) conformément à l'article 32, paragraphe 4, du règlement financier du Centre, toute modification substantielle du programme de travail annuel fait l'objet d'une adoption selon la même procédure que le programme de travail initial, conformément aux dispositions de l'acte constitutif et de l'article 33 dudit règlement,

A ADOPTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION:

Article premier

Le plan de passation de marchés 2017 modifié, figurant en annexe à la présente décision, est adopté. Il remplace le plan de passation de marchés 2017 modifié, adopté par le conseil d'administration du Centre le 22 mars 2017.

Article 2

La présente décision entre en vigueur le jour de son adoption.

Fait à Luxembourg, le 21 septembre 2017.

Pour le conseil d'administration,

R. Martikonis 

Président

Annexe: Plan de passation de marchés 2017 modifié du Centre de traduction

Plan de passation de marchés 2017 modifié – CT/CA-002/2016/04/ANNEXE IXFR

Conformément à l'article 68, paragraphe 3, du règlement financier applicable au Centre, le programme de travail annuel du Centre vaut décision de financement pour les activités qu'il recouvre. Les procédures à engager en 2017 sont indiquées en détail ci-après.

	Désignation	Type de procédure	Date de lancement de l'appel d'offres	Signature du contrat	Budget 2017 (EUR)	Budget total (estimé – 4 ans)	
SERVICES LINGUISTIQUES	DE BASE	TERM17 : Services de traduction/révision de listes de termes dans différents domaines de EN en DA, NL, RO, SV, IS et NO	Ouverte	1 ^{er} T 2017	2 ^e T 2017	50 000	215 000
		FIN17: Services de traduction/révision dans les domaines financier et bancaire de EN dans toutes les langues officielles de l'UE	Ouverte	4 ^e T 2017	01/10/2018	n.d.	3 000 000
		LEG1704FR: Services de traduction/révision dans le domaine juridique de DE, EN, ES et IT en FR	Ouverte	4 ^e T 2017 – 1 ^{er} T 2018	01/07/2018	n.d.	2 200 000
		LEG1701DE: Services de traduction/révision dans le domaine juridique de EN et FR en DE	Ouverte	4 ^e T 2017 – 1 ^{er} T 2018	01/07/2018	n.d.	300 000
		LEG1702ES: Services de traduction/révision dans le domaine juridique de EN et FR en ES	Ouverte	4 ^e T 2017 – 1 ^{er} T 2018	01/07/2018	n.d.	150 000
		LEG1703EN: Services de traduction/révision dans le domaine juridique de DE, ES, FR et IT en EN	Ouverte	4 ^e T 2017 – 1 ^{er} T 2018	01/07/2018	n.d.	2 200 000
		AIR17: Services de traduction/révision dans le domaine de l'aviation de EN vers toutes les langues officielles de l'UE et IS et NO	Ouverte	4 ^e T 2017	01/05/2018	n.d.	200 000
SUPPORT	ADMINISTRATION	Agence de voyage	Ouverte/restreinte Commission(*)	3 ^e T 2017	1 ^{er} T 2018	6 000	24 000
		Contrôles de sécurité	Ouverte au niveau interinstitutionnel (Commission)*	2 ^e T 2017	1 ^{er} T 2018	n.d.	45 000
		Papier recyclé de haute qualité	Ouverte au niveau interinstitutionnel (Parlement)(*)	3 ^e T 2017	1 ^{er} T 2018	n.d.	25 000
		Veille réglementaire	Ouverte au niveau interinstitutionnel (Parlement)(*)	1 ^{er} T 2017	4 ^e T 2017	1 500	11 500
		Services d'assurance tout risque concernant les équipements électroniques et les bâtiments	Procédure négociée	3 ^e T 2017	4 ^e T 2017	n.d.	115 000
		Étude relative au Centre en tant que prestataire commun de services linguistiques	Procédure négociée	2 ^e T 2017	2 ^e T 2017	135 000	135 000

		Services d'évaluation	Ouverte au niveau interinstitutionnel (Eurofound) (*)	2 ^e T 2017	3 ^e T 2017	35 000	105 000
		Services de conseil: mise en œuvre d'une approche améliorée en matière de gestion de la qualité [modèle d'excellence de la Fondation européenne pour le management par la qualité (EFQM) et norme ISO 17100:2015 relative aux services de traduction]	Procédure négociée	2 ^e T 2017	3 ^e T 2017	45 000	135 000
SUPPORT	TIC	DIGIT R2 / PO/MTS III Services mobiles	Ouverte au niveau interinstitutionnel (Commission)*	2 ^e T 2016	3 ^e T 2017	5 000	50 000
		DIGIT R2/PO/ORACLE Licence et services de la base de données	Ouverte au niveau interinstitutionnel (Commission)*	2 ^e T 2016	1 ^{er} T 2017	58 000	250 000
		DIGIT R3 / PO /ABC IV IT Conseils et consultance	Ouverte au niveau interinstitutionnel (Commission)*	3 ^e T 2016	4 ^e T 2017	0	400 000
		DIGIT/R3/PO//2016/018 (MEQ IV)	Ouverte au niveau interinstitutionnel (Commission)*	1 ^{er} T 2017	3 ^e T 2017	0	340 000
		PE/ITEC-ITUSS17	Ouverte au niveau interinstitutionnel (Parlement)*	1 ^{er} T 2017	4 ^e T 2017	0	800 000
(*) Procédure interinstitutionnelle							

Le plan de passation de marchés 2017 modifié, tel qu'adopté par la décision du 21 septembre 2017 du conseil d'administration du Centre, remplace le plan de passation de marchés 2017 modifié, tel qu'adopté par la décision du 22 mars 2017 du conseil d'administration du Centre (réf.: CT/CA-002/2016/03/Annexe IXfr)